

# Rispedizione invii aziendali

## La soluzione su misura per la vostra impresa

### Offerta di prestazioni

- La Posta Svizzera non solo vi rinvia a un indirizzo per la rispedizione le lettere in arrivo ma lo fa quando decidete voi. Inoltre siete voi a stabilire quali lettere debbano essere inoltrate.
- Attraverso l'indirizzamento individuale degli invii (esempio: il proprio numero di casella postale) sussiste la possibilità di far rispedire specifici invii ad esempio all'ufficio centrale di elaborazione.
- In questo caso decidete se la rispedizione debba avvenire per posta A o per posta B.
- Noi vi rispediamo tutte le lettere specificatamente indirizzate (eccezioni: invii in grandi quantità non indirizzati e atti esecutivi).

### I vostri vantaggi

- Con questa soluzione su misura avete la possibilità di inoltrare solo parte della vostra corrispondenza in arrivo (ad es. le cartoline-risposta) ad un altro ufficio.
- Ottimizzate i vostri processi interni di elaborazione.
- Con questa nuova prestazione individuale avete costi totalmente trasparenti. Ciò significa che non vi conteggiamo un prezzo forfetario, bensì le spese effettive!

### Perché non è sufficiente impartire alla Posta un ordine standard<sup>1</sup>?

- Un ordine standard fa al caso solo se:
  - avete cambiato il vostro domicilio risp. la sede della vostra attività;
  - se temporaneamente non potete ricevere presso il vostro domicilio risp. la sede della vostra attività tutta la corrispondenza a voi indirizzata.
 In questi casi infatti risultate «trasferito» oppure «temporaneamente assente».
- Con un ordine standard infatti non viene specificato che solo determinate lettere devono essere rispedite ad un ufficio centrale (ad es. la sede principale, il centro di elaborazione). La Posta, in questi casi, vi rispedisce sempre tutta la corrispondenza di un indirizzo aziendale.

### Prezzo

Mensilmente ricevete per posta una fattura. Il prezzo è composto dalle voci «Prezzo base», «Prezzo per la preparazione di invii collettivi» e «Prezzo del trasporto». Se non diversamente specificato, tutti i prezzi sono da intendersi IVA inclusa.

### Prezzo base

**CHF 25.– al mese (IVA escl.)**

### Prezzo per la preparazione di invii collettivi

- Per la preparazione viene contabilizzato il tempo effettivo al costo orario di CHF 90.–\* (IVA escl.)
- Il prezzo base viene dedotto dal totale della fattura relativa alla preparazione

### Prezzo del trasporto

- Prezzo del trasporto rispedizione in Svizzera (aliquota giornaliera)
- Fino a CHF 9.– si applica il conteggio degli invii singoli: prezzo allo sportello per singola lettera (esempio: posta A standard: CHF 1.–)
- Da CHF 9.– si applica il conteggio a seconda del peso: (Prezzo: Dispomail®)

Fino a 1 kg	CHF 9.–
Fino a 2 kg	CHF 10.50
Fino a 3 kg	CHF 11.50
Fino a 4 kg	CHF 12.50
Fino a 5 kg	CHF 13.50

- Prezzo del trasporto rispedizione all'estero (aliquota giornaliera)
- Il trasporto all'estero avviene con un invio collettivo cui si applica il prezzo di un invio singolo (standard, lettera grande, lettera maxi) della zona corrispondente

<sup>1</sup> – Ordine di rispedizione/Cambiamento di domicilio  
– Ordine di rispedizione per cambiamento d'indirizzo temporaneo

\* La spesa viene quotidianamente registrata presso l'ufficio di rispedizione



## Condizioni generali – Rispedizione invii aziendali

La forma maschile utilizzata nel presente testo è da intendersi sempre come riferita ad entrambi i sessi.

### 1 Prestazioni della Posta

- 1.1 La Posta rispedisce al cliente le lettere indirizzate dagli «indirizzi di corrispondenza» all'agente «indirizzo/i di rispedizione» durante il periodo concordato.
- 1.2 La preparazione delle lettere comprende l'allestimento di invii collettivi presso gli uffici postali di recapito dei singoli indirizzi di corrispondenza.
- 1.3 Il trasporto comprende la rispedizione all'«Indirizzo di rispedizione» per posta A o posta B (posta B solo invii isolati).
- 1.4 Non possono essere rispediti invii PromoPost e atti esecutivi. Se viene richiesta la rispedizione degli invii di PostaPacchi ed ExpressPost, questi vengono rispediti con la stessa offerta di prestazioni utilizzata per la prima impostazione.
- 1.5 All'estero si possono rispedire solo le lettere. All'estero non vengono rispediti i pacchi, gli invii PromoPost, gli atti esecutivi, gli atti giudiziari e gli invii militari.
- 1.6 La rispedizione di quotidiani va predisposta direttamente dal cliente presso l'editore.
- 1.7 Nel quadro della «Preparazione degli invii collettivi» è esclusa la responsabilità per negligenza lieve. Per quanto concerne il «Trasporto degli invii collettivi», la responsabilità di tutti i danni dovuti a danneggiamento, smarrimento o recapito non conforme di un invio collettivo è retta dalle disposizioni delle Condizioni generali «Servizi postali» più recenti. La responsabilità per il ritardo è invece esclusa in ogni caso.
- 1.8 La rispedizione automatica si effettua direttamente dal centro di lavorazione della Posta Svizzera. Per la rispedizione automatica, il cliente paga soltanto un forfait di CHF 25.00 (IVA escl.) al mese. Per motivi tecnici, è possibile optare per tale modalità di rispedizione soltanto se viene rispedita tutta la corrispondenza dell'indirizzo di corrispondenza specificato e se quest'ultimo non contiene dati relativi alla casella postale.
- 1.9 La rispedizione automatica è possibile soltanto per le lettere standard meccanizzabili con indirizzo scritto a macchina. Le lettere con indirizzo scritto a mano non possono generalmente essere riconosciute come «rispedizioni».

### 2 Fissazione dei prezzi

- 2.1 Il prezzo da pagare a cadenza mensile è composto dalle voci «prezzo base», «preparazione degli invii collettivi» e «trasporto».

2.2 Il prezzo base di CHF 25.00 (IVA escl.) al mese non dipende dal numero di lettere o di indirizzi di rispedizione riportati sul foglio delle condizioni. Se tuttavia gli indirizzi di corrispondenza sono superiori a otto risp. gli indirizzi di rispedizione sono superiori a tre, è necessario compilare un ordine multiplo (= nuovo foglio delle condizioni). Il prezzo base viene addebitato per ogni foglio delle condizioni. La fatturazione del prezzo base è a cadenza trimestrale.

2.3 Per la «preparazione degli invii collettivi», il tempo effettivamente impiegato viene fatturato alla tariffa oraria di CHF 90.00 (IVA escl.). In tal caso, il prezzo base di CHF 25.00 (IVA escl.) al mese viene dedotto dal totale della fattura relativa alla preparazione. La fatturazione è a cadenza mensile.

2.4 Per l'ammontare del prezzo di trasporto per il servizio interno fa stato la quantità giornaliera di lettere da rispedire manualmente: fino a concorrenza dell'importo di un invio singolo Dispomail®, il cliente paga per la quantità di invii singoli da rispedire (prezzi posta A risp. posta B). Una volta raggiunto l'importo di un invio singolo Dispomail® (al giorno), viene fatturato il prezzo di un invio singolo Dispomail® della rispettiva categoria di peso. La fatturazione ha luogo mensilmente.

2.5 In caso di rispedizioni all'estero, per la riscossione del prezzo di trasporto vengono confezionati uno o più invii collettivi. Gli invii collettivi sono fatturati al prezzo degli invii singoli (lettera standard, grande, maxi). La fatturazione ha luogo mensilmente.

2.6 La rispedizione di pacchi ed invii ExpressPost è soggetta a costi. Questi invii vengono recapitati al prezzo di listino. Il prezzo viene riscosso all'atto del recapito.

2.7 Eventuali contestazioni concernenti le fatture mensili vanno presentate entro 10 giorni. Trascorso questo termine, le fatture sono considerate accettate.

3 Le modifiche alle presenti condizioni vanno effettuate assolutamente in forma scritta.

4 A completamento delle presenti fanno stato le Condizioni generali «Servizi postali» più recenti (cfr. in proposito anche la cifra 1 del Contratto per servizi postali).

5 Le presenti condizioni sono redatte in duplice esemplare. Un esemplare va alla Posta e l'altro al cliente.

© La Posta Svizzera, agosto 2010